

SOGO®

Human Technology

CAFETERA PORTÁTIL RECARGABLE PORTABLE RECHARGEABLE COFFEE MAKER

portaespesso PRO 72W

11.1V
7500mAh

BATERÍA

BATTERY

80ml

DEPÓSITO
DE AGUA

WATER
TANK



CALIENTE/FRÍO
EXTRACCIÓN

HOT/COLD
EXTRACT



120ml

TAZA
DE CAFÉ

COFFEE
CUP

SS-5624

www.sogo.es

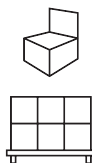


DESIGNED
IN SPAIN

SOGO®

Human Technology

Tecnología para cocina
Kitchen Technology



12

576

Producto / Product:

8.3 x 8.3 x 24.5 cm / 0.575 kg

Caja Individual / Gift box:

9 x 9 x 25.5 cm / 0.96 kg

Caja Master / Export Carton:

37 x 28 x 26.5 cm / 12.5 - 11.5 kg



ES

CAFETERA PORTÁTIL RECARGABLE

- 4 en 1 (cápsulas de café Nespresso, cápsulas de café Dolce Gusto, café molido y té)
- Doble extracción: caliente y fría
- Depósito de agua: 80 ml
- Taza de café: 120 ml
- Batería: 11,1 V / 7500 mAh
- Adaptador de carga (no incluido): 5V 2A
- Tiempo de calentamiento del agua: 5 min
- Temperatura de calentamiento del agua: 90°C
- Protección contra el hervido en seco
- Protección contra la quema en seco
- Temperatura: 145°C
- Voltaje de funcionamiento: 12 V
- Capa interior: acero inoxidable 304
- Carga compatible con el coche
- Tiempo de carga: 5 h
- Presión de la bomba: 20 bar
- Pantalla digital para batería y temperatura
- Accesorios: cable de carga tipo C, cuchara para café molido y bolsa de transporte portátil



Potencia / Power: 72W Max.

Adaptador de carga (no incluido) / Charging adaptor (not included): 5V == 2A

Batería / Battery: 11.1V / 7500mAh

EN

PORTABLE RECHARGEABLE COFFEE MAKER

- 4 in 1 (Coffee Capsules Nespresso, Coffee capsules Dolce Gusto, Ground coffee and Tea)
- Dual extraction: Hot and Cold
- Water tank: 80ml
- Coffee cup: 120ml
- Battery: 11.1V / 7500mAh
- Charging adaptor (Not included): 5V 2A
- Water heating time: 5min
- Water heating temperature: 90°C
- Boil dry protection
- Anti-dry burning Temperature: 145°C
- Working voltage: 12V
- Inner layer: Stainless steel 304
- Car compatible charging
- Charging time: 5H
- Pump pressure: 20 Bar
- Battery and temperature display
- Accessories: Type C charging cable, Coffee powder spoon and Portable carry bag

PT

MÁQUINA DE CAFÉ PORTÁTIL RECARREGÁVEL

- 4 em 1 (Cápsulas de café Nespresso, cápsulas de café Dolce Gusto, café moído e chá)
- Extração dupla: quente e fria
- Depósito de água: 80 ml
- Chávena de café: 120 ml
- Bateria: 11,1 V / 7500 mAh
- Adaptador de carregamento (não incluído): 5V 2A
- Tempo de aquecimento da água: 5 min
- Temperatura de aquecimento da água: 90 °C
- Proteção contra aquecimento a seco
- Temperatura de proteção contra queima a seco: 145°C
- Tensão de funcionamento: 12 V
- Camada interna: Aço inoxidável 304
- Carregamento compatível com automóvel
- Tempo de carregamento: 5 h
- Pressão da bomba: 20 bar
- Visor digital de bateria e temperatura
- Acessórios: Cabo de carregamento tipo C, colher para café em pó e bolsa de transporte portátil



SS-5624

www.sogo.es



DESIGNED
IN SPAIN

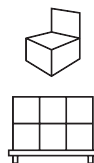


© SOGO All Rights Reserved.

SOGO®

Human Technology

Tecnología para cocina
Kitchen Technology



12

576

Producto / Product:

8.3 x 8.3 x 24.5 cm / 0.575 kg

Caja Individual / Gift box:

9 x 9 x 25.5 cm / 0.96 kg

Caja Master / Export Carton:

37 x 28 x 26.5 cm / 12.5 - 11.5 kg



FR

CAFETIERE PORTABLE RECHARGEABLE

- 4 en 1 (capsules de café Nespresso, capsules de café Dolce Gusto, café moulu et thé)
- Double extraction : chaude et froide
- Réservoir d'eau : 80 ml
- Tasse à café : 120 ml
- Batterie : 11,1 V / 7 500 mAh
- Adaptateur de charge (non inclus) : 5V 2A
- Temps de chauffe de l'eau : 5 min
- Température de chauffe de l'eau : 90°C
- Protection contre la marche à sec
- Protection anti-surchauffe : 145°C
- Tension de fonctionnement : 12 V
- Couche intérieure : acier inoxydable 304
- Recharge compatible avec les voitures
- Temps de recharge : 5 h
- Pression de la pompe : 20 bars
- Affichage numérique de la batterie et de la température
- Accessoires : câble de recharge Type C, cuillère à café et sac de transport portable

DE

TRAGBARE, WIEDERAUFLAD- BARE KAFFEEMASCHINE

- 4-in-1 (Nespresso-Kaffee kapseln, Dolce Gusto-Kaffee kapseln, gemahlener Kaffee und Tee)
- Doppelte Brühfunktion: Heiß und Kalt
- Wassertank: 80 ml
- Kaffeetasse: 120 ml
- Akku: 11,1 V / 7500 mAh
- Ladeadapter (nicht im Lieferumfang enthalten): 5V 2A
- Wasseraufheizzeit: 5 min
- Wasseraufheiztemperatur: 90°C
- Trockenlaufschutz
- Temperatur bei Trockenlaufschutz: 145 °C
- Betriebsspannung: 12 V
- Innenbehälter: Edelstahl 304
- Aufladbar im Auto
- Ladezeit: 5 Std.
- Pumpendruck: 20 bar
- Digitale Anzeige für Akku und Temperatur
- Zubehör: Typ-C-Ladekabel, Kaffeelöffel und Tragetasche

IT

MACCHINA DA CAFFÈ PORTATILE RICARICABILE

- 4 in 1 (Capsule Nespresso, capsule Dolce Gusto, caffè macinato e tè)
- Doppia estrazione: calda e fredda
- Serbatoio dell'acqua: 80 ml
- Tazza da caffè: 120 ml
- Batteria: 11,1 V / 7500 mAh
- Adattatore di ricarica (non incluso): 5V 2A
- Tempo di riscaldamento dell'acqua: 5 min
- Temperatura di riscaldamento dell'acqua: 90°C
- Protezione contro l'ebollizione a secco
- Protezione contro la combustione a secco
- Temperatura: 145°C
- Tensione di funzionamento: 12 V
- Strato interno: Acciaio inossidabile 304
- Ricarica compatibile con l'auto
- Tempo di ricarica: 5 ore
- Pressione della pompa: 20 bar
- Display digitale per batteria e temperatura
- Accessori: Cavo di ricarica Type-C, Cucchiaino per caffè in polvere e Borsa da trasporto portatile



Potencia / Power: 72W Max.

Adaptador de carga (no incluido) / Charging adaptor (not included): 5V == 2A

Batteria / Battery: 11.1V / 7500mAh

SS-5624

www.sogo.es



DESIGNED
IN SPAIN

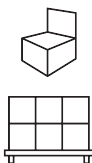


© SOGO All Rights Reserved.

SOGO®

Human Technology

Tecnología para cocina
Kitchen Technology



12

576

Producto / Product:

8.3 x 8.3 x 24.5 cm / 0.575 kg

Caja Individual / Gift box:

9 x 9 x 25.5 cm / 0.96 kg

Caja Master / Export Carton:

37 x 28 x 26.5 cm / 12.5 - 11.5 kg



COMPATIBLE
CON LA CARGA
DE COCHE



CAR
COMPATIBLE
CHARGING



RECHARGE
COMPATIBLE AVEC
LES VOITURES



CARREGAMENTO
COMPATÍVEL COM
AUTOMÓVEIS



AUTOKOM-
PATIBLES
LADEGERÄT



RICARICA
COMPATIBILE
CON AUTO



CAPA INTERIOR
ACERO
INOXIDABLE

INNER LAYER:
STAINLESS STEEL

COUCHE
INTERIEURE :
ACIER INOXYDABLE

CAMADA
INTERIOR:
AÇO INOXIDÁVEL

INNENSCHICHT:
EDELSTAHL

STRATO INTERNO:
ACCIAIO
INOSSIDABILE



PRESIÓN DE
LA BOMBA

PUMP
PRESSURE

PRESSON
DE LA
POMPE

PRESSÃO DA
BOMBA

PUMPEN-
DRUCK

PRESSIONE
DELLA
POMPA



PROTECCIÓN
CONTRA
HERVIDO EN SECO

BOIL DRY
PROTECTION

PROTECTION
CONTRE L'EBULLI-
TION A SEC

PROTEÇÃO
CONTRA FERVER
A SECO

TROCKENKOCH-
SCHUTZ

PROTEZIONE
CONTRO
L'EBOLLIZIONE



TIEMPO DE
CARGA: 4 HRS

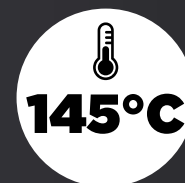
CHARGING
TIME: 4HRS

TEMPS DE
CHARGE
4 HEURES

TEMPO DE
CARREGAMENTO:
4 HORAS

LADEZEIT: 4
STUNDEN

TEMPO DI
RICARICA:
4 ORE



TEMPERATURA
ANTI-QUEMADO
EN SECO

ANTI-DRY BURNING
TEMPERATURE

ANTI-BRULURE
SECHE
TEMPERATURE

PROTEÇÃO
ANTI-SECAGEM
TEMPERATURA

ANTI-TROCKEN-
BRENN-TEM-
PERATUR

PROTEZIONE CONTRO
LA COMBUSTIONE
A SECCO
TEMPERATURA



TIEMPO DE
CALENTAMIENTO
DEL AGUA

WATER
HEATING TIME

TEMPS DE
CHAUFFAGE
DE L'EAU

TEMPO DE
AQUECIMENTO
DA ÁGUA

WASSER-
ERHITZU-
NGSZEIT

TEMPO DI
RISCALDAMENTO
DELL'ACQUA



TEMPERATURA DE
CALENTAMIENTO
DEL AGUA

WATER HEATING
TEMPERATURE

TEMPERATURE
DE CHAUFFAGE
DE L'EAU

TEMPERATURA DE
AQUECIMENTO
DA ÁGUA

WASSER-
ERHITZUNGSTEM-
PERATUR

TEMPERATURA DI
RISCALDAMENTO
DELL'ACQUA

SS-5624

www.sogo.es



DESIGNED
IN SPAIN



© SOGO All Rights Reserved.

La empresa publicadora no garantiza que alguna especificación mencionada este libre de error. Especificaciones sujetas a cambios sin previo aviso. Todos los nombres de marcas y productos son marcas registradas o marcas comerciales